

Análisis Lingüístico: Gramática--Normativa--Kaqchikel.pdf

Generado por el TFM de Elías Carrasco

February 8, 2026

1 Página 160

...yalan taq e koköj chik ok ri ruwäch nuya'... SA ...ahora da frutos muy pequeños... ...yalan taq e koköj chik ok ri ruwäch n-0-u-ya'... INT PL/DIM B3s pequeños PAR DIR DET A3s-SR INC-B3s-A3s-dar 000/000/000/00 Como adverbio (modificador en predicado verbal y no verbal) El adjetivo funciona como adverbio en predicado verbal o no verbal. Es negado a través de la partícula negativa man en complemento de la partícula ta (man....ta), modificado por el intensificador yalan, así como modificado por las partículas na u ok. Ejemplos: Man ützt ta n-0-in-na' chi r-e la rikil la'. NEG bueno PAR INC-B3s-A2p-sentir PRE A3s-SR DEM comida DEM

2 Página 161

3 Página 162

000/0/00 Sintagma Verbal La palabra principal de este tipo de sintagma es un verbo. Contiene raíz o base verbal. más los accidentes gramaticales, tales como el tiempo/aspecto, modo y la persona gramatical, como elementos obligatorios. El verbo puede tener opcionalmente afijos de movimiento, sufijos y partículas direccionales. Hay dos clases de sintagma verbal, los cuales se diferencian por el tipo de verbo: el sintagma verbal intransitivo y el sintagma verbal transitivo. El verbo es el primer elemento en la estructura oracional, aunque puede adelantarse un adverbio o algún constituyente con énfasis. 000/0/000/0 Sintagma verbal intransitivo La palabra principal de este sintagma es un verbo intransitivo. Hace referencia al sujeto agente o paciente a través del Juego Absolutivo. La estructura del núcleo es: el tiempo aspecto y modo, excepto el aspecto perfectivo que va de último; movimiento (optativo), raíz o base verbal intransitiva y sufijos para los verbos intransitivos derivados. Ejemplos: Man k-ix-el el chi ruwa jay. NEG IMP-B2p-salir DIR PRE A3s-frente casa Ø-El-enäq el ri ixöq. B3s-Salir-PP DIR DET mujer

4 Página 163

Iwir x-0-il-itäj jun kök chi w-ochoch. ADV COM-B3s-encontrar-PAS IND tortuga PRE A3s.casa 000/000/000/0/ Modificadores del verbo intransitivo Como queda dicho, un sintagma verbal está constituido por un verbo intransitivo más otros elementos que lo modifican, los que cumplen distintas funciones; algunos lo anteceden y otros lo posponen. Entre estos modificadores hay partículas y diferentes tipos de adjuntos (adverbiales o nominales). 000/000/000/0/0/0 Partículas El verbo intransitivo puede ser acompañado por diversas partículas que modifican su significado. Las partículas pueden ser: direccionales, auxiliares, negativa más partícula complementaria y otras partículas como wi, kan, k'a, na, y yan. A continuación su descripción:

5 Página 164